**KÚPNA ZMLUVA**

**s montážou**

uzavretá podľa ust. § 409 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

**Článok I.**

**Zmluvné strany**

**Kupujúci: Mestský parkovací systém, spol. s r. o.**

Sídlo: Primaciálne námestie 1, 811 01 Bratislava

V mene spoločnosti koná: Mgr. Peter Bánovec, konateľ spoločnosti

IČO: 35 738 880

DIČ: 2020270010

IČ DPH: SK2020270010

Bankové spojenie: Československá obchodná banka, a.s.

IBAN: SK96 7500 0000 0040 0794 5101

Osoba oprávnená konať

vo veciach zmluvných: Mgr. Peter Bánovec, konateľ

E-mail: peter.banovec@mepasys.sk

Kontakt pre veci technické: [spravagarazi@mepasys.sk](mailto:spravagarazi@mepasys.sk)

tel. kontakt: +421 940 946 207

Zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka číslo: 16570/B

(ďalej len „kupujúci“ v príslušnom gramatickom tvare)

a

**Predávajúci:**

Sídlo:

V zastúpení:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

Osoba oprávnená konať

vo veciach zmluvných:

Kontakt pre veci technické: E-mail.....................

tel. kontakt: ........................

IBAN:

E-mail:

(ďalej len „predávajúci“ v príslušnom gramatickom tvare)

(ďalej spolu „kupujúci“ a „predávajúci“ ako „zmluvné strany“ v príslušnom gramatickom tvare)

**Preambula**

Táto zmluva sa uzatvára medzi zmluvnými stranami ako výsledok procesu verejného obstarávania podľa ust. § 56 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

**Článok II.**

**Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto zmluvy je kúpa a dodanie automatických stojanov so závorami za účelom vjazdu a výjazdu motorových vozidiel a parkovacích automatov určených na úhradu parkovného za dočasné parkovanie motorových vozidiel. Kupujúci má záujem uzavrieť Kúpnu zmluvu s odbornou montážou predmetu tejto zmluvy podľa jednotlivých bližšie špecifikovaných objednávok počas trvania tejto zmluvy v lehote do 24 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy. Celkový počet parkovacích zariadení je: 10 ks. Každý jeden kus parkovacích zariadení obsahuje: 1 ks automatický vjazdový stojan so závorou, 1 ks automatický výjazdový stojan so závorou; určených pre vjazd a výjazd motorových vozidiel a  1 ks parkovací automat určený na úhradu parkovného za dočasné parkovanie motorových vozidiel podľa parametrov bližšie špecifikovaných v prílohe č. 1 tejto zmluvy vrátane dopravy, montáže, inštalácie, softvérovej inštalácie a uvedenia predmetu tejto zmluvy do prevádzky a tiež poskytovanie záručného servisu a technickej podpory na predmet tejto zmluvy a to v rozsahu a za podmienok uvedených v tejto zmluve.
2. Automatické stojany so závorami a parkovacie automaty budú umiestnené na vonkajších a/alebo vnútorných parkovacích plochách. Automatická pokladňa, ak to podmienky dovolia, bude orientovaná displejom na severnú stranu, aby sa minimalizoval odraz slnečných lúčov na displeji.
3. Bezlístkovým parkovacím systémom rozumieme taký, kde je možná technická identifikácia vozidla alebo vodiča na základe automatizovaného zberu údajov (rozpoznávanie EČV), ktorý iba v prípade zlyhania automatizovaného systému vydáva vodičovi parkovací lístok pre zabezpečenie jednoznačnej identifikácie parkujúceho vozidla a doby jeho parkovania, čo by malo predstavovať viac ako 95% parkovaní za definované obdobie (základné definované obdobie je 1 rok).
4. Súčasťou predmetu tejto zmluvy je aj zaškolenie min. dvoch zamestnancov kupujúceho k výkonu bežnej údržby parkovacích automatov (bežná údržba, správa softvéru,...) a to v rozsahu min. 2 hod/osoba. Predmetom zmluvy je aj dodanie dokladov, ktoré sú potrebné na prevzatie, obsluhu a na užívanie celého predmetu tejto zmluvy .
5. Platobné terminály (čítačky platobných kariet) musia umožňovať nahratie acquivera podľa banky objednávateľa.
6. Predávajúci garantuje minimálny priemerný denný počet bezporuchových prejazdov na jednotlivom parkovisku v počte: 500. Uvedený priemerný počet bezporuchových prejazdov bude vyhodnocovaný Kupujúcim za každý kalendárny mesiac (po jeho skončení) prevádzky parkovacích zariadení po dobu 24 mesiacov. V prípade, že uvedený počet nebude dodržaný z dôvodu chýb/vád prístrojov, zaväzuje sa Predávajúci zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR na základe vystavenej mesačnej penalizačnej faktúry Kupujúcim. Uvedené neplatí v prípade, že z dôvodu nízkej návštevnosti parkoviska nebude možné dosiahnuť daný priemer v danom mesiaci.
7. Predávajúci garantuje minimálny priemerný denný počet zrealizovaných bezporuchových platieb za parkovanie na jednotlivom parkovisku v počte: 500. Uvedený priemerný počet bezporuchových platieb za parkovanie bude vyhodnocovaný Kupujúcim za každý kalendárny mesiac (po jeho skončení) prevádzky parkovacích zariadení po dobu 24 mesiacov. V prípade, že uvedený počet nebude dodržaný z dôvodu chýb/vád prístrojov, zaväzuje sa Predávajúci zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 500 EUR na základe vystavenej mesačnej penalizačnej faktúry Kupujúcim. Uvedené neplatí v prípade, že z dôvodu nízkej návštevnosti parkoviska nebude možné dosiahnuť daný priemer v danom mesiaci.

**Článok III.**

**Spôsob, miesto a čas dodania predmetu zmluvy**

1. Predávajúci sa zaväzuje dodať kupujúcemu predmet tejto zmluvy v zodpovedajúcej kvalite a v požadovanom množstve podľa požadovaných špecifikácií uvedených v Prílohe č. 1 tejto zmluvy a v jednotlivých objednávkach, kde bude okrem iného určené aj miesto konkrétnej dodávky predmetu tejto zmluvy a lehota dodania počas platnosti tejto zmluvy. Odovzdanie sa považuje za splnené, ak je predmet zmluvy kompletne odovzdaný, uvedený do skúšobnej prevádzky a riadnej prevádzky. Kupujúci je povinný zabezpečiť za účelom integrácie súčinnosť subjektu zabezpečujúceho správu informačného systému kupujúceho. O prevzatí predmetu tejto zmluvy bude spísaný protokol o odovzdaní a prevzatí.
2. Náklady na dopravu predmetu zmluvy na miesto, resp. miesta jeho dodania znáša v plnom rozsahu predávajúci.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že predávajúci je povinný dodať predmet zmluvy s uvedením do prevádzky v lehote do ...............kalendárnych dní odo dňa doručenia objednávky vystavenej kupujúcim.
4. Predávajúci sa zaväzuje pri dodaní predmetu zmluvy súčasne odovzdať kupujúcemu dodací list vo dvoch vyhotoveniach, ktorý po kontrole, či položky na dodacom liste zodpovedajú reálnemu stavu dodávky, čo potvrdí kupujúci a vráti v jednom rovnopise predávajúcemu.
5. Kupujúci je oprávnený písomne poveriť prevzatím predmetu zmluvy, resp. jeho časti tretiu osobu, pričom predávajúci je prostredníctvom tejto osoby oprávnený dodať tovar len na základe predloženia písomného poverenia na prevzatie predmetu zmluvy.

**Článok IV.**

**Cena a platobné podmienky**

1. Cena predmetu tejto zmluvy je stanovená dohodou zmluvných strán v súlade so zákonom č. 18/1996 Z. z. o cenách, jeho vykonávacou vyhláškou č. 87/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov. Zmluvné strany sa dohodli, že celková kúpna cena za predmet zmluvy je .................. EUR bez DPH a  zahŕňa všetky záväzky pre riadne splnenie predmetu zmluvy.

Špecifikácia celkovej ceny:

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| \***Cena bez DPH / 1 ks** | **DPH** | **Cena s DPH / 1 ks** |
| ..................EUR | ..................EUR | ..................EUR |
| **Celková cena bez DPH** | **DPH** | **Celková cena a s DPH** |
| ..................EUR | ..................EUR | ..................EUR |

\* 1 ks sa rozumie jeden set parkovacích zariadení (t.j. automatický vjazdový stojan so závorou; automatický výjazdový stojan so závorou; parkovací automat určený na úhradu parkovného).

Súčasťou celkovej ceny je aj doprava, montáž, inštalácia, softvérová inštalácia a uvedenie do prevádzky na miesto/miesta ich odovzdania, servis, údržba, opravy a technická podpora. V celkovej cene sú zahrnuté aj všetky súvisiace činnosti, služby, tovary a poplatky spojené s dodaním, montážou, integráciou v zmysle vecne príslušnej a platnej legislatívy. Celkovú cenu tejto Zmluvy možno meniť len v súlade s ustanoveniami platných právnych predpisov SR s poukazom na povinnosti uvedené v § 18 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

1. Predávajúci sa zaväzuje kupujúcemu dodať predmet zmluvy včas a v požadovanej kvalite, podľa požadovaných špecifikácií, v lehote a v cene podľa tejto zmluvy.
2. Kupujúci sa zaväzuje zaplatiť predávajúcemu dohodnutú kúpnu cenu po zrealizovaní/dodaní predmetu tejto zmluvy podľa jednotlivých objednávok.
3. V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti určené všeobecne záväzným právnym predpisom alebo dohodnuté touto Zmluvou, kupujúci je oprávnený vrátiť ju bezodkladne predávajúcemu na doplnenie.
4. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia kupujúcemu.

**Článok V.**

**Zodpovednosť za vady**

1. Vadou sa rozumie odchýlka od množstva, druhu či kvalitatívnych podmienok predmetu zmluvy alebo jeho časti, stanovených touto zmluvou alebo technickými normami či inými všeobecne záväznými právnymi predpismi ako aj nemožnosťou splnenia predmetu zmluvy podľa požadovaných podmienok. Predávajúci zodpovedá za vady zjavné, skryté a právne, ktoré má predmet zmluvy v dobe jeho dodania kupujúcemu a ďalej za tie, ktoré sa na predmete zmluvy vyskytnú v záručnej dobe uvedenej v ods. 2 tohto článku. Predávajúci prehlasuje, že je výlučným vlastníkom predmetu tejto zmluvy, že na ňom neviaznu žiadne práva tretích osôb a že nie je daná žiadna prekážka, ktorá by mu bránila s predmetom zmluvy disponovať. Predávajúci prehlasuje, že predmet zmluvy nemá žiadne vady, ktoré by bránili jeho použitiu na účely v rozsahu podľa tejto zmluvy.
2. Predávajúci poskytuje v podľa ust. § 429 Obchodného zákonníka kupujúcemu záruku za akosť tovaru spočívajúcu v tom, že tovar, ako aj jeho časti a jednotlivé komponenty, budú po záručnú dobu spôsobilé na použitie na obvyklý účel a zachová si obvyklé vlastnosti a predmet zmluvy bude po dobu záruky spôsobilý na užívanie na obvyklý účel uvedený v tejto zmluve. **Záručná doba** začína plynúť dňom prevzatia predmetu zmluvy bez vád a jeho spustením do ostrej prevádzky kupujúcim podľa jednotlivých objednávok a trvá **24 mesiacov.** Záruka sa nevzťahuje na prípady zásahu vyššej moci.
3. V prípade, že kupujúci neuvedie pri vytknutí vady či vád predmetu zmluvy v rámci záručnej doby predávajúcemu inú požiadavku, je predávajúci povinný vytknuté vady, čo mu budú oznámené, na vlastné náklady odstrániť.
4. Ďalšie nároky kupujúceho vyplývajúce z titulu vád predmetu zmluvy zo všeobecne záväzných právnych predpisov týmto nie sú dotknuté.
5. Predávajúci sa zaväzuje udržiavať predmet zmluvy v nepretržitej prevádzke s dôrazom na dosiahnutie ziskov odberateľa a komfort užívateľov poskytovaním servisu s odstránením závad v lehotách:
6. predávajúci je povinný začať s odstraňovaním každej vady, na ktorú sa záruka alebo zodpovednosť dodávateľa vzťahuje bez zbytočného odkladu, najneskôr však do 12 hodín po jej oznámení kupujúcim a odstrániť ju v nasledovných lehotách:
7. do 24 hodín od momentu jej oznámenia kupujúcim v prípade odstrániteľnej vady, ktorú je možné odstrániť v mieste, kde sa vadný tovar nachádza,
8. v prípade odstrániteľnej vady, ktorú nie je možné odstrániť v mieste podľa bodu 5 písm. b) tohto článku, je predávajúci povinný bezodplatne dodať odberateľovi do 24 hodín od momentu oznámenia vady tovaru náhradný tovar bez vád. Predávajúci poskytne kupujúcemu tento náhradný (plne funkčný) tovar na dobu nevyhnutnú na odstránenie vady tovaru. Po odstránení vady tovaru a jeho vrátení kupujúcemu je kupujúci povinný bez zbytočného odkladu vrátiť náhradný tovar predávajúcemu na náklady predávajúceho,
9. v prípade neodstrániteľnej vady tovaru je predávajúci povinný dodať kupujúcemu do 48 hodín od momentu uplatnenia reklamácie nový tovar rovnakej technickej špecifikácie.
10. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne najneskôr však do 24 hodín od oznámenia poruchy toho istého charakteru elektronickou formou (e-mailom, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy), ktorá sa vyskytla 3 krát za sebou v časovom rozmedzí 12 mesiacov od prvého oznámenia poruchy toho istého charakteru, nahradiť vadný tovar za nový, ktorý bude spĺňať rovnaké technické parametre podľa tejto Zmluvy. V prípade omeškania je predávajúci povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
11. Predávajúci sa zaväzuje bezodkladne najneskôr však do 24 hodín od oznámenia poruchy rôzneho charakteru elektronickou formou (e-mailom, ktorý je uvedený v záhlaví tejto zmluvy), ktoré sa vyskytli 5 krát v časovom rozmedzí 12 mesiacov od prvého oznámenia poruchy, nahradiť vadný tovar za nový, ktorý bude spĺňať rovnaké technické parametre podľa tejto Zmluvy. V prípade omeškania je predávajúci povinný zaplatiť zmluvnú pokutu vo výške 500,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
12. Predávajúci ručí, že dodávka je nová (nepoužitá), prvej akosti a vyhovuje STN EN a akosti určenej normami platnými v SR a EÚ s platným certifikátom a vyhlásením predávajúceho o zhode dodaného výrobku. Predávajúci predloží kupujúcemu pri podpise tejto zmluvy všetky platné certifikáty a vyhlásenia súvisiace s dodaním predmetu zmluvy.

Záručný servis obsahuje: autorizované servisné zásahy (údržba, oprava a profylaktika), tak aj neoprávnené zásahy (pokus o zásah do HW a SW predmetu tejto zmluvy, a pod.) a technickú podporu.

**Článok VI.**

**Omeškanie a sankcie**

1. Ak predávajúci dodá predmet plnenia po termíne dohodnutom v tejto zmluve/jednotlivých objednávkach, kupujúci uplatní voči predávajúcemu nárok na zaplatenie odškodnenia za oneskorenie vo výške 535 Eur za každý aj začatý deň omeškania.
2. Nárok úrok z omeškania nevzniká vtedy, ak predávajúci preukáže, že oneskorenie je spôsobené výlučne účinkom vyššej moci, zavinením kupujúcim alebo zavinením tretej osoby konajúcej na základe pokynu alebo zmluvného vzťahu s kupujúcim.
3. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry za predmet plnenia podľa tejto zmluvy /jednotlivej objednávky môže predávajúci voči kupujúcemu uplatniť nárok na zaplatenie úrokov z omeškania vo výške 0,05 % zo zmluvnej ceny bez DPH za každý aj začatý deň omeškania.
4. Zaplatením úrokov z omeškania/odškodnenia za oneskorenie nie je dotknuté právo na náhradu škody spôsobenej porušením povinnosti, pre prípad porušenia ktorej bola dohodnutá a náhrada škody môže byť uplatňovaná predávajúcim voči kupujúcemu v plnej výške.
5. Ak predávajúci nezačne s odstraňovaním vád v dohodnutom termíne, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 250,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
6. Ak predávajúci neodstráni vady v dohodnutom termíne, zaplatí zmluvnú pokutu vo výške vo výške 500,- EUR za každý aj začatý deň omeškania.
7. Predávajúci zaplatí zmluvnú pokutu vo výške 250,- EUR za každý aj začatý deň omeškania, ak mešká s odstránením vád a nedorobkov uvedených v preberacom protokole o odovzdaní a prevzatí predmetu zmluvy.

**Čl. VII.**

**Doba trvania zmluvy**

1. Táto zmluva sa uzatvára **na dobu určitú, a to na 24 mesiacov,** ktorá začne plynúť dňom nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Pri podstatnom porušení povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy môže oprávnená strana

písomne od zmluvy odstúpiť. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvných povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy sa považuje:

* 1. ak predávajúci poruší zmluvné podmienky týkajúce sa najmä dodržania dohodnutého termínu dodania predmetu zmluvy, parametrov  kvality predmetu tejto zmluvy a ceny podľa Prílohy č. 1 k tejto zmluve,
  2. ak opakovane kupujúci bezdôvodne nezaplatí za dodaný predmet v termíne do 30 dní po uplynutí dátumu splatnosti/jednotlivých faktúr.

1. Zmluvné strany sa dohodli, že podstatné porušenie zmluvných povinností podľa odseku 2 tohto článku zmluvy zakladá oprávnenie dotknutej zmluvnej strany okamžite odstúpiť od tejto zmluvy.
2. Túto Zmluvu je možné zrušiť aj písomnou dohodou zmluvných strán.

**Článok VIII.**

**Údaje o subdodávateľoch**

1. Údaje o všetkých známych subdodávateľoch, údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa v rozsahu: meno a priezvisko, adresa pobytu a dátum narodenia sú uvedené v Prílohe č. 2 - Údaje o subdodávateľoch, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
2. Subdodávateľom na účely tejto zmluvy je hospodársky subjekt, ktorý uzavrie alebo uzavrel s predávajúcim písomnú odplatnú zmluvu na plnenie určitej časti predmetu tejto zmluvy.
3. Predávajúci je povinný bezodkladne oznámiť kupujúcemu akúkoľvek zmenu údajov o subdodávateľovi, ako aj o novom subdodávateľovi na základe zmeny subdodávateľa vykonanej podľa pravidla určeného pre zmenu subdodávateľov a to v rozsahu údajov uvedených v Prílohe č. 2 - Údaje o subdodávateľoch.
4. Predávajúci zodpovedá za to, že všetci jeho subdodávatelia budú zapísaní v Registri partnerov verejného sektora (ďalej len „RPVS“), ak sa na nich táto povinnosť byť zapísaní v RPVS vzťahuje. V prípade zanedbania tejto povinnosti predávajúci znáša všetky škody, pokuty a penále ktoré vzniknú v súvislosti s nesplnením tejto povinnosti.

**Článok IX.**

**Poskytovanie servisu, technickej podpory a služieb súvisiacich s tovarom a manipulácia s tovarom**

1. Predávajúci sa zaväzuje poskytovať kupujúcemu:
2. servis spočívajúci v odstraňovaní všetkých a akýchkoľvek vád tovaru bez ohľadu na ich vznik, a to do 24 (slovom: dvadsaťštyri) hodín od ich nahlásenia objednávateľom a/alebo zistenia kupujúcim. V prípade, ak odstránenie vady v lehote podľa článku IX. bod 1 písm. a) nie je možné, je predávajúci povinný v tej istej lehote poskytnúť kupujúcemu na užívanie náhradný kus tovaru, ktorý spĺňa kvalitatívne a technické podmienky tejto zmluvy po dobu odstraňovania vady pôvodného tovaru. V prípade výskytu neodstrániteľnej vady tovaru, je predávajúci povinný dodať kupujúcemu do 48 (štyridsiatich ôsmich) hodín od nahlásenia neodstrániteľnej vady nový kus tovaru ktorý spĺňa kvalitatívne a technické podmienky tejto zmluvy. Ustanovenia tejto zmluvy týkajúce sa dodania tovaru sa použijú primerane,
3. technickú podporu spočívajúcu v pravidelnej aktualizáciu softvéru tovaru a/alebo hardvérových komponentov tovaru, a to tak, aby bola zabezpečená a/alebo zlepšená funkčnosť tovaru,
4. všetok spotrebný materiál týkajúci sa tovaru a nevyhnutný pre zabezpečenie riadnej prevádzky tovaru, a to tak, aby bola zabezpečená a/alebo zlepšená funkčnosť tovaru,
5. ďalšie činnosti prezentované predávajúcim v procese verejného obstarávania požadované kupujúcim,
6. možnosť raz ročne vykonať akúkoľvek zmenu v rámci tarifnej štruktúry (cenníku), prevádzkových hodín a akýchkoľvek iných údajov nastavených v parkovacom systéme v lehote do 30 dní od doručenia písomnej požiadavky kupujúceho pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na inej lehote.
7. Predávajúci prehlasuje, že odmena za vykonávanie všetkých činností podľa článku IX bod

1 tejto zmluvy počas doby jej trvania je súčasťou ceny predmetu tejto zmluvy.

**Článok X.**

**Ostatné dojednania**

1. Predávajúci zabezpečí pre vybraných zamestnancov kupujúceho prístup k softvéru/informačnému systému pre správu predmetu zmluvy, v ktorom sú parkovacie automaty (ďalej len „dohľadové centrum“) pre kontrolu, zmenu údajov a získavaniu dátových, analytických výstupov v reálnom čase a následných reportov. Na základe zriadeného prístupu budú zamestnanci kupujúceho vykonávať základný monitoring funkčnosti predmetu zmluvy a jeho údržbu, a to najmä:
2. monitorovanie predaja počtu parkovacích lístkov,
3. monitorovanie prevádzkových stavov predmetu zmluvy, najmä: porucha parkovacieho automatu, automat sa blíži k poruchovému stavu (dochádza papier, klesá napätie batérie, poškodenie/vandalizmus, predmet zmluvy je mimo prevádzky, fyzická manipulácia alebo iný zásah do predmetu zmluvy),
4. pri fyzickej manipulácii alebo inom zásahu do predmetu zmluvy odosiela informačný systém okamžite informáciu prostredníctvom e-mailovej správy vybraným zamestnancom kupujúceho.

Všetky zmeny prevádzkových stavov predmetu zmluvy uvedených v písm. a) až c) budú odosielané na vopred dohodnuté e-mailové adresy pracovníkov kupujúceho.

1. Kupujúci má nárok počas trvania tejto zmluvy požadovať od predávajúceho raz ročne bezodplatne akúkoľvek zmenu v rámci tarifnej štruktúry (cenníku), prevádzkových hodín a akýchkoľvek iných údajov nastavených v parkovacom systéme a dodávateľ je povinný tieto zmeny bezodplatne vykonať v lehote do 30 dní od prijatia požiadavky odberateľa, pokiaľ sa nedohodne iná lehota.
2. Predávajúci zabezpečí na svoje náklady vykonanie potrebných montážnych a inštalačných úprav a výkonov pri osadení a inštalácii predmetu zmluvy v súlade s platnou legislatívou a STN EN normami tak, aby bola zabezpečená bezpečná a riadna prevádzka predmetu zmluvy.
3. Predávajúci garantuje dodanie všetkých náhradných dielov počas trvania záručnej doby t.j. 24 mesiacov predmetu zmluvy podľa jednotlivých objednávok.
4. Predávajúci sa zaväzuje vykonávať v rámci technickej podpory servisné zásahy v rámci záručnej doby nasledovne:

* Telefonická podpora 24/7
* Bežné poruchy v pracovný deň
* Závažné poruchy 24/7

1. Zmluvné strany sa dohodli, že akákoľvek komunikácia medzi zmluvnými stranami týkajúca sa tejto zmluvy bude realizovaná výlučne elektronicky prostredníctvom e-mailov, ktoré sú uvedené v záhlaví tejto zmluvy.

**Článok XI.**

**Záverečné ustanovenia**

1. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou, je platná dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa § 47a zákona č. 40/1960 Zb. Občiansky zákonník.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riadia slovenským právnym poriadkom, najmä ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
3. Zmeny a doplnky tejto zmluvy sa môžu uskutočniť len písomnou formou po dohode oboch zmluvných strán formou písomných očíslovaných dodatkov podpísaných obidvoma zmluvnými stranami a v súlade s § 18 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.
4. Zmluva sa vyhotovuje v štyroch exemplároch, dva exempláre pre kupujúceho a dva exempláre pre predávajúceho.
5. Akékoľvek zmeny a doplnky tejto zmluvy sú pre obidve zmluvné strany záväzné len vtedy, ak boli vykonané v písomnej forme a podpísané štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
6. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti, obsahujúce významné skutočnosti podľa tejto zmluvy, si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky, pokiaľ nie je v tejto zmluve určené inak. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa rozumie výpoveď zmluvy, odstúpenie od zmluvy, výzva na zaplatenie, výzva na riadne plnenie predmetu zmluvy. Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručenú dňom jej doručenia na adresu príslušnej zmluvnej strany. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorom zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanú zásielku prevziať. V prípade nevyzdvihnutia zásielky v odbernej lehote na pošte niektorou zo zmluvných strán sa za deň doručenia považuje tretí pracovný deň odo dňa vrátenia nevyzdvihnutej zásielky odosielateľovi. Pre potreby doručovania prostredníctvom pošty sa použijú adresy zmluvných strán, uvedené v záhlaví tejto zmluvy. V prípade akejkoľvek zmeny adresy sa zmluvná strana zaväzuje bezodkladne o zmene adresy alebo kontaktných údajov písomne informovať druhú zmluvnú stranu. Odosielajúca zmluvná strana nenesie prípadné právne následky spojené s nedodržaním oznamovacej povinnosti adresáta písomnosti v zmysle tohto bodu.
7. Zmluvné strany prehlasujú, že zmluvu uzatvorili slobodne, vážne, nie v tiesni a nie za nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvu si prečítali, jej obsahu rozumejú a na znak súhlasu s jej obsahom ju podpisujú.

V Bratislave, dňa ........................... V Bratislave, dňa ......................

........................................... ............................................

Predávajúci Kupujúci

**Prílohy:**

Príloha č. 1 – Špecifikácia predmetu zmluvy

Príloha č. 2 – Údaje o subdodávateľoch

**Príloha č.1 – Špecifikácia predmetu zmluvy**

## Špecifikácia automatických stojanov so závorami, parkovacieho automatu a špecifikácia súvisiacich služieb:

1. **Minimálne požadované technické parametre: automatický vjazdový stojan a automatická závora (ďalej len „AVJ“):**

Zariadenia musia spĺňať minimálne tieto požadované parametre:

1. AVJ musí mať rameno s dĺžkou 3-4 m,
2. AVJ musí mať vonkajšiu úpravu vhodnú pre prevádzku v exteriéri (stupeň krytia minimálne IP 54), ochrannú lištu, reflexné plochy, vodeodolný led pás na ramene závory,
3. AVJ musí mať výkonnostnú triedu pre počet cyklov minimálne 1500/deň, riadiaca elektronika súčasťou,
4. AVJ musí mať bezdrôtovú – neintruzívnu detekciu vozidla (napr. ultrazvukový senzor) v priestore AVJ. Na základe rozhodnutia obstarávateľa môže byť zvolený aj iný spôsob detekcie vozidla v jednotlivých prípadoch. Závora musí mať možnosť ručného odblokovania,
5. AVJ musí mať max. dobu otvárania 2 sekundy,
6. AVJ musí mať prevedenie vhodné pre prevádzkovanie v exteriéri,
7. AVJ – musí mať min. tieto funkcionality:
8. rozpoznávanie EČV (modul + kamera),
9. ovládací a dohľadový SW, vrátane komunikácie cez interkom na miesto určené objednávateľom,
10. klimatizované vnútorné prostredie, aby bolo zabezpečené vykurovanie a ventilácia na udržanie prevádzkovej teploty v rozsahu -25°C až +70°C,
11. výdaj parkovacích lístkov, vjazdový stojan musí obsahovať minimálne 1500 lístkov na kotúči alebo v zásobníku,
12. hlásenie otvorenia ktoréhokoľvek krytu zariadenia,
13. Napájanie 240V AC,
14. Súčasťou AVJ musí byť informácia o obsadenosti parkoviska prostredníctvom číselného displeja (počet zostávajúcich, voľných parkovacích státí) o veľkosti uhlopriečky min. 39 cm,
15. Počet voľných parkovacích miest je zaznamenávaný a spracovávaný parkovacím systémom na základe vjazdov a výjazdov evidovaním vozidla,
16. Súčasťou prvej dodávky AVJ musí byť 2 ks kotúčov alebo zásobníkov papiera (rozumie sa pre každý jeden ks/set parkovacích zariadení),
17. AVJ musí mať možnosť nastavenia hlasitosti pre hlášku pri vstupe na parkovisko - denný/nočný režim,
18. Snímanie EČV musí byť zabezpečené IP kamerou minimálne s týmito požiadavkami:
19. 95% úspešnosťou rozpoznania EČV,
20. Rozlíšenie 1080p,
21. IP krytie 65,
22. Prevádzková teplota -20 až +50
23. Automatické prepínanie denný- nočný režim.
24. **Minimálne požadované technické parametre: automatický výjazdový stojan a automatická závora (ďalej len „AVY“):**

Zariadenia musia spĺňať minimálne tieto požadované parametre:

1. AVY musí mať rameno s dĺžkou 3-4 m,
2. AVY musí mať vonkajšiu úpravu vhodnú pre prevádzku v exteriéri (stupeň krytia minimálne IP 54), ochrannú lištu, reflexné plochy, vodeodolný led pás na ramene závory,
3. AVY musí mať výkonnostnú triedu pre počet cyklov minimálne 1500/deň, riadiaca elektronika súčasťou,
4. AVY musí mať bezdrôtovú - neintruzívnu detekciu vozidla (napr. ultrazvukový senzor) v priestore AVY. Na základe rozhodnutia obstarávateľa môže byť zvolený aj iný spôsob detekcie vozidla v jednotlivých prípadoch. Závora musí mať, možnosť ručného odblokovania,
5. AVY musí mať max. dobu otvárania 2 sekundy,
6. AVY musí mať prevedenie vhodné pre prevádzkovanie v exteriéri,
7. AVY musí mať min. tieto funkcionality:
8. rozpoznávanie EČV (modul + kamera)
9. ovládací a dohľadový SW, vrátane komunikácie cez interkom na miesto určené objednávateľom
10. klimatizované vnútorné prostredie, aby bolo zabezpečené vykurovanie a ventilácia na udržanie prevádzkovej teploty v rozsahu -25°C až +70°C,
11. kontrola parkovacích lístkov
12. integrovaná čítačka platobných bezkontaktných kariet pre bezkontaktné platby
13. podsvietený displej
14. hlásenie otvorenia ktoréhokoľvek krytu zariadenia.
15. Napájanie 240V AC.
16. Súčasťou prvej dodávky AVY musí byť 20 kusov kotúčov alebo zásobníkov papiera (rozumie sa pre každý jeden ks/set parkovacích zariadení),
17. AVY musí mať možnosť nastavenia hlasitosti pre hlášku pri odchádzaní z parkoviska - denný/nočný režim,
18. Snímanie EČV musí byť zabezpečené IP kamerou minimálne s týmito požiadavkami:
19. 95% úspešnosťou rozpoznania EČV,
20. Rozlíšenie 1080p,
21. IP krytie 65,
22. Prevádzková teplota -20 až +50
23. Automatické prepínanie denný- nočný režim.
24. **Minimálne požadované technické parametre – parkovací automat (ďalej len „PA“):**

**Zariadenie musí spĺňať minimálne tieto požadované parametre:**

1. PA musí byť samostatne stojace zariadenia určené k hotovostnej a bezhotovostnej platbe za dočasné parkovanie.
2. PA musí byť vyrobený z pevného materiálu odolného voči poveternostným podmienkam s povrchovou antigrafitti úpravou, odolnej voči korózii.
3. Lakovaná skriňa PA musí vykazovať triedu odolnosti proti soli v stupni prísnosti 4 podľa EN60068-2-52.
4. PA musí byť pevne spojený so svojim základom umiestneným v chodníku, miestnej komunikácii, alebo inej časti, ktorá je obsluhovaná PA.
5. PA musí byť konštrukčne riešený z dvoch častí, trezorovej a strojovej časti. Uskladnenie a ochrana mincí je zabezpečená v trezorovej časti, ktorá nie je prístupná z časti strojovej.
6. PA bude slúžiť na úhradu parkovného prostredníctvom vloženia karty (čip+pin) alebo bezkontaktne (min. všetky bežné systémy VISA, MasterCard, ApplePay, Google Pay a pod.), s možnosťou zadania EČV na klávesnici/obrazovke, vloženia parkovacieho lístka a tlačiarňou daňových dokladov.
7. PA musí byť vybavený podsvieteným farebným displejom s veľkosťou uhlopriečky minimálne 7 palcov (+/- 0,5 palca) a umiestnenými inštrukciami pre zákazníkov. Prípadne s umiestnením striešky nad PA.
8. PA musí byť vybavený tlačiarňou daňových dokladov o zrealizovaní platby za parkovné. Daňový doklad musí obsahovať všetky povinné údaje.
9. PA musí mať interkom s prepojením na miesto určené objednávateľom.
10. V PA sa nachádza server, ktorý bude na diaľku cez mobilné internetové pripojenie komunikovať s dohľadovým miestom, odkiaľ bude možné tento parkovací systém ovládať a riadiť.
11. PA musí spĺňať požiadavky na dostatočnú zásobu papiera pre tlač dokladov o úhrade vr. grafických informácií (min. 1500 ks lístkov v kotúči alebo zásobníku). Súčasťou prvej dodávky PA musí byť 20 kusov kotúčov alebo zásobníkov papiera (rozumie sa pre každý jeden ks/set parkovacích zariadení).
12. Mincovníky PA musia prijímať mince v nominálnych hodnotách 0,10 €, 0,20 €, 0,50 €, 1,0 €, 2,0 €.
13. Mincovníky PA musia mať funkciu vrátenia mincí nominálnych hodnôt 0,10 €, 0,20 €, 0,50 €, 1,0 €
14. PA musí mať elektronickú vstupnú mincovú západku.
15. PA musí byť vybavený identifikáciou obsluhy pri otvorení ktorejkoľvek časti zariadenia, pokladne, otrasovým senzorom, sirénou, kúrením a chladením.
16. Prevádzkyschopnosť PA musí byť zabezpečená v rozpätí teplôt -20 °C až +50 °C. Napájanie PA bude realizované pripojením k zdroju verejného osvetlenia alebo trvalým pripojením 240V AC.
17. PA musí byť vybavený kovovou trezorovou pokladničnou schránkou na mince s možnosťou výmeny. Súčasťou prvej dodávky PA musí byť aj 1 kus náhradného vymeniteľného trezoru na mince. Vysýpanie mincí z PA nie je akceptovateľné. Pre otváranie týchto trezorov musí byť k dispozícii originálny kľúč v počte 2 kusy s bezpečnostnou kartou.
18. PA musí zaistiť postupné číslovanie jednotlivých výberov trezorovej pokladničnej schránky vr. tlače lokálneho vyúčtovania. Lokálne vyúčtovanie musí obsahovať údaje o stave pokladne: skladba mincí, celková suma zásobníku na mince, počty jednotlivých druhov mincí.
19. PA musí zabezpečiť tlač histórie výberu trezorovej pokladničnej schránky.
20. Komunikácia medzi PA a AVJ / AVY musí byť bezdrôtová s možnosťou káblového pripojenia.
21. PA musí mať automatickú evidenciu stavu hotovosti v okamihu výberu peňazí.
22. PA musí mať prípravu na možnosť platby aj za iné služby ako je parkovanie. Tieto služby môžu byť napríklad kino, divadlo, múzeum, koncerty, nabíjacie stanice, zdieľané bicykle atď.
23. PA musí plne komunikovať min. v slovenskom, anglickom a nemeckom jazyku. Defaultné nastavenie: slovenčina.
24. PA musí obsahovať možnosť vzdialeného nahratia návodu na použitie, cenníka, údajov o prevádzkovateľovi a informačných správ, ktoré sa budú zobrazovať na farebnom dotykovom displeji.
25. PA musí byť obojsmerne prepojený s cloudom prostredníctvom mobilnej siete s opciou pripojenia metalickým/optickým prepojom. Verejný obstarávateľ si vie zabezpečiť dátové SIM karty na pokrytie komunikácie, zhotoviteľ musí v dostatočnom predstihu (min. 7 dní pred inštaláciou) dodať potrebnú špecifikáciu. Maximálny dátový tok prostredníctvom mobilnej siete musí byť do 10GB/mesiac spoločne za všetky zariadenia (AVJ + AVY + PA).

**Bezpečnostné parametre:**

1. PA musí byť navrhnutý tak, aby všetky jeho vonkajšie časti odolali rôznym útokom a poškodeniu v nechránenom a extrémnom prevádzkovom prostredí.
2. PA musí byť vyrobený na úrovni vysokého stupňa pasívnej bezpečnosti voči vandalizmu, skriňa musí byť odolná proti úderom, nárazom v triede IK10 podľa EN 50102, alebo obdobnej normy v inej krajine EÚ. Bezpečnosť trezorovej časti musí byť na úrovni min. EN 14450, stupeň 2 alebo obdobnej normy v inej krajine EÚ.
3. PA musí byť vybavený bezpečnostným uzamykaním pokladne a servisného priestoru s alarmom pre prístup do ktorejkoľvek časti.
4. PA musí mať cylindrickú vložku a musí mať chránený profil (znamená to, že zámok a vložka nesmú byť k dispozícii v bežných obchodoch).PA musí mať unikátny zámok s kľúčom, ktorý bude možné použiť iba pre jeden konkrétny PA. Duplikát existujúceho kľúča je možné zaobstarať len po predložení bezpečnostnej karty zhotoviteľovi. Bezpečnostná karta je súčasťou systému a musí byť odovzdaná pri jeho odovzdaní obstarávateľovi.

**Softvérové parametre:**

1. Konfigurácia systému musí byť prístupná cez online backend a softvér so štatistikami, whitelistom, nastavením tarify, časov regulácie a pod. Systém musí byť pripojiteľný na iné platobné metódy cez API, napr. na SMS platbu, platbu pomocou ktorejkoľvek mobilnej aplikácie ktorú obstarávateľ určí, ako aj PricingAPI Hlavného mesta SR Bratislavy. Popis protokolu PricingAPI dostane víťazných uchádzač.
2. Softvér PA musí umožňovať vzdialené sledovanie porúch a poškodenia zariadenia, otvorených dverí, upozorňovať na dochádzajúci papier pre tlač parkovacích lístkov a potvrdeniek o zaplatení bezhotovostnou formou a tiež upozorňovať na zaplnenie trezoru mincí.
3. Softvér PA musí umožňovať sledovanie pokladne (skladba mincí, celková suma zásobníku na mince, počty jednotlivých druhov mincí), počtu vydaných parkovacích lístkov, chybových hlásení.
4. Softvér PA musí umožňovať sledovanie informácií o platbách a poskytovať výstupy v podobe štatistických údajov pre potreby regulácie parkovania. Musí rovnako zabezpečiť vzdialené ovládanie systému, ako je otváranie závor.
5. Pri výbere hotovosti, alebo inom zásahu mimo bežnú pracovnú dobu, odosiela systém okamžite informáciu na mobilný telefón servisného technika formou SMS, alebo e-mailovej správy, prípadne na technický dispečing. Systém odosielania správ musí byť voliteľne nastaviteľný objednávateľom a to ako z hľadiska formy odosielania, tak aj z hľadiska typu správy a časového rozmedzia.
6. Riadiaca aplikácia musí poskytovať REST API (webová služba) vo formáte XML/JASON pre import údajov o parkovacích lístkoch do aplikácie tretích strán. Dáta budú udržiavané a zálohované minimálne po dobu jedného roka.
7. Dodaný monitorovací softvér parkovacieho systému musí byť prehľadný. Tento softvér môže fungovať cez webové rozhranie, ako program alebo aplikácia. Cez tento softvér musí prebiehať aj komunikácia parkoviska cez interkom s dohľadovým miestom.
8. Dodaný monitorovací softvér musí umožňovať obstarávateľovi prepojenie a zároveň dohľad nad prevádzkou viacerých parkovacích systémov (umiestnených na samostatných parkoviskách).
9. **Súvisiace služby**
10. Zhotoviteľ zabezpečí dopravu a vykonanie potrebných montážnych a inštalačných úprav a výkonov pri osadení a inštalácii diela v súlade s platnou legislatívou a STN normami, vrátane revíznej správy tak, aby bola zabezpečená bezpečná a riadna prevádzka diela.
11. Zhotoviteľ musí zabezpečiť v rámci záručného servisu bezplatnú výmenu nefunkčných náhradných dielov v diele.
12. Záručný servis obsahuje: autorizované servisné zásahy (údržba, oprava a profylaktika), tak aj neoprávnené zásahy (pokus o zásah do HW Diela, do SW diela, a pod.) a technickú podporu.
13. Zhotoviteľ sa zaväzuje počas záručnej doby odstrániť poruchy na diele tak, aby dielo bolo plne funkčné do 24 hodín od nahlásenia poruchy.
14. Pri neodstrániteľnej poruche diela je povinný zhotoviteľ vymeniť dielo za funkčné do 48 hodín od nahlásenia, ak nebude dohodnuté inak
15. Zhotoviteľ sa zaväzuje vykonávať v rámci technickej podpory servisné zásahy v rámci záručnej doby nasledovne:

* Telefonická podpora 24/7
* Bežné poruchy v pracovný deň
* Závažné poruchy 24/7

Za závažnú poruchu sa považuje porucha, ktorej následkom alebo trvaním môže nastať nefunkčnosť systému, zariadenia a/alebo prevádzky.

1. Zhotoviteľ musí garantovať otvorené softvérové rozhranie na pripojenie aplikácií tretích strán.
2. Zhotoviteľ musí zabezpečiť v rámci technickej podpory pre vybraných pracovníkov objednávateľa prístup k softvéru diela pre kontrolu, zmenu údajov a získavaniu analytických výstupov a reportov.
3. Zhotoviteľ musí zabezpečiť zaškolenie zamestnancov objednávateľa na obsluhu a servis diela a správu softvéru. Zhotoviteľ zaškolí na činnosť s dielom a na odstránenie jednoduchých prevádzkových porúch a bežnej údržby osoby určené objednávateľom (min. rozsah 2 osoby) v časovom rozsahu potrebnom na zaškolenie (min. rozsah zaškolenia 2 hodiny/osoba).
4. Vysúťažená cena musí zahŕňať všetky poplatky súvisiace s prevádzkovaním softvéru.
5. Objednávateľ má nárok počas trvania zmluvy požadovať od zhotoviteľa raz ročne bezodplatne akúkoľvek zmenu v rámci tarifnej štruktúry (cenníku), prevádzkových hodín a akýchkoľvek iných údajov nastavených v parkovacom systéme a zhotoviteľ je povinný tieto zmeny bezodplatne vykonať v lehote 30 dní od prijatia požiadavky objednávateľa, pokiaľ sa zmluvné strany nedohodnú na inej lehote.
6. Platobné terminály (čítačky platobných kariet) musia umožňovať nahratie acquivera podľa banky objednávateľa.
7. **Doplnkové funkcionality nad rámec minimálnych požadovaných technických parametrov PA uvedených v bode 2.3 tejto časti súťažných podkladov:**
8. dotykový displej automatickej pokladne umožňujúci dotykové ovládanie PA.

Uvedená funkčná vlastnosť parkovacích automatov **je fakultatívna, t.j. uchádzačom ponúkaný tovar môže/nemusí spĺňať vyššie uvedenú požiadavku**.

Uvedená funkčná vlastnosť parkovacích automatov **je jedným z kritérií na hodnotenie ponúk.** Podrobnosti týkajúce sa prideľovania bodov za uvedené kritérium sú uvedené v časti C. Kritériá na vyhodnotenie ponúk súťažných podkladov na daný predmet zákazky.

**Splnenie** **minimálnych požadovaných technických parametrov tovarov** špecifikovaných v ods. 2 bod 2.1 až 2.3 **uchádzač preukáže predložením katalógového/technického listu ponúkaných tovarov**, z ktorého/ktorých bude zrejmé min. obchodné označenie ponúkaného tovaru, technické parametre a vlastnosti ponúkaného tovaru a ďalšie informácie a údaje o ponúkanom tovare v takom rozsahu, aby bolo možné jednoznačne posúdiť splnenie požadovaných technických parametrov uvedených v tejto technickej špecifikácii. Uvedené platí aj v prípade, že uchádzač ponúkne tovar spĺňajúci požiadavku na funkcionalitu PA uvedenú v bode 2.5 tejto časti súťažných podkladov.

## **Popis činnosti vodiča**

Vozidlo je na vjazdovej rampe zaznamenané (automaticky kamerou nasnímaná EČV alebo manuálne – stlačením tlačidla) a v prípade nesprávneho rozpoznania EČV je mu vydaný lístok s údajmi o vjazde. Po nasnímaní vozidla pri úspešnom rozpoznaní EČV alebo prevzatí parkovacieho lístka sa mu otvára závora a je vpustený do priestoru plateného parkovania. Zaparkuje vo voľnom parkovacom boxe.

Pri ukončení parkovania v pokladni zadáva svoje EČV (prípadne ho vhodným spôsobom vyhľadá v zozname) alebo môže s parkovacím lístkom prísť ku pokladni a načítať lístok, následne prevedie úhradu parkovného (hotovosťou, bankovou kartou alebo iným povoleným spôsobom, ApplePay a pod.). Po úhrade parkovného dostáva doklad o zaplatení (tlač dokladu je nepovinná) a v prípade identifikácie parkovacím lístkom mu pokladňa vráti parkovací lístok, s definovaným limitom na opustenie parkoviska (napríklad 15 min., časový limit musí byť nastaviteľný).

Alebo vodič môže rovno sadnúť do vozidla a prejsť k výjazdovému terminálu, kde je jeho EČV automaticky rozpoznaná, prípadne načíta parkovací lístok, systém vypočíta výšku parkovného a zaplatí prostredníctvom bezkontaktnej platby bankovou kartou (či iným povoleným bezkontaktným spôsobom), kedy po úhrade parkovného sa mu otvorí výjazdová závora a môže opustiť priestor plateného parkovania. Doklad o úhrade parkovného je nepovinný (tlač iba na potvrdenie zo strany vodiča).

Vodičovi po úhrade v pokladni pri výjazdovom stojane načíta systém jeho EČV, prípadne vodič vloží parkovací lístok a v prípade, ak neprekročil stanovený časový limit, sa mu otvorí výjazdová závora a môže opustiť priestor plateného parkovania.

**Príloha č. 2 – Údaje o subdodávateľoch**